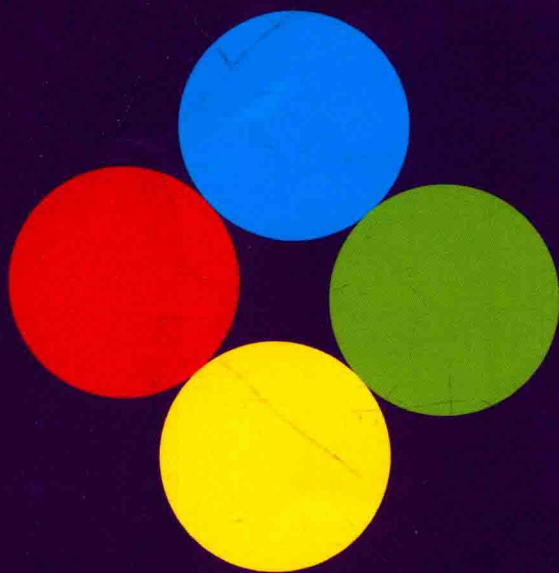


教育部人文社会科学研究青年基金项目《中国体育文化传播研究》资助
课题编号：12YJC860012

中国体育文化传播研究

董 晋 苗 苗 著



北京体育大学出版社

教育部人文社会科学研究青年基金项目《中国体育文化传播研究》资助
课题编号: 12YJC860012

中国体育文化传播研究

董 晋 苗 苗 著



北京体育大学出版社

策划编辑 钱春华
责任编辑 钱春华
审稿编辑 李 飞
责任校对 宋海昕 李志诚
版式设计 曹 诤 博文宏图

图书在版编目 (CIP) 数据

中国体育文化传播研究/董晋, 苗苗著. -- 北京:
北京体育大学出版社, 2017. 5
ISBN 978 - 7 - 5644 - 2589 - 0

I. ①中… II. ①董… ②苗… III. ①体育文化 - 文
化传播 - 研究 - 中国 IV. ①G812

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 112870 号

中国体育文化传播研究 董 晋 苗 苗 著

出 版 北京体育大学出版社
地 址 北京海淀区信息路 48 号
邮 编 100084
邮 购 部 北京体育大学出版社读者服务部 010 - 62989432
发 行 部 010 - 62989320
网 址 <http://cbs.bsu.edu.cn>
印 刷 北京京华虎彩印刷有限公司
开 本 710 毫米 × 1000 毫米 1/16
成品尺寸 228 毫米 × 170 毫米
印 张 23.75
字 数 400 千字

2017 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

定 价 70.00 元

(本书因印制装订质量不合格本社发行部负责调换)

前 言

体育文化的传播与交流实现了最大限度的人类无差别性，因而体育文化传播与交流被誉为国际间交往的“第一媒介”，而且它已成为各国实力竞争中重要的软实力之一。随着全球化进程加剧，世界性与民族性融合成为本世纪中国体育发展的主流方向，中国体育文化必将成为在当代世界产生重大影响的世界体育文化的组成部分。因而如何促进中国体育文化走出国门，流向世界，弘扬民族精神，积极参与世界体育文化建设显得尤为重要。

中国体育文化只有积极融入世界潮流、满足大众社会意义的需求、追求健康的生活方式、形成终身体育观念，才会赋予社会新的发展动力。本书对中国体育文化的传播进行研究，主要有以下几个方面的价值。

第一，在我国构建和谐社会的整体进程中，开放的体育文化交流与发展对促进人的身心素质全面、和谐发展能够起到至关重要的作用。

第二，中国体育文化的传播与交流水平是中国作为国际事务规则制定参与者、国际体坛公平促进者、国际多元体育文化发展推动者的国际角色的一个重要衡量指标。

第三，加强中国体育文化传播，是中国强力打造国际体育中心的绝好机遇，有利于确立和平崛起的“文化中国”国家形象的定位。

第四，从文化传播的角度研究中国体育文化，不仅拓宽了研究视野，加大了

研究的纵深度，而且有力地促进了历史研究精确程度的发展，具有一定的方法论意义。在实践上，为中国体育的发展提供了全面的体育认识基础。

本书共包括九章，对中国体育文化的对外传播进行了较为细致的研究和分析。第一、二章对中国传统文化进行了概括性阐述，界定了中国体育文化的内涵，并论述了奥林匹克与民俗的关系，以及奥林匹克与中国体育文化的交流与融合；第三章至第七章运用传播学理论，论证中国体育文化对外传播的基本问题、心理路径、政治基础以及传播效果的评估；第八章分析了中国体育文化对外传播的时代特征、面临的挑战、影响因素和传播战略；第九章列举了中国体育文化对外传播的成功案例。其中第一、二、三、六章由董晋完成，第四、五、七、八、九章由苗苗完成。本书的出版得到了教育部人文社科青年基金项目《中国体育文化传播研究》的资助（课题编号：12YJC860012）。

由于时间关系和研究水平有限，对部分资料的掌握难免有局限性。书中如有不足之处，恳请各位专家读者予以斧正。

2017年5月

目 录

第一章 沐浴在中国传统文化中的中国体育文化	(1)
第一节 中国传统文化的背景	(1)
第二节 中国传统文化的源头和精髓	(7)
第三节 传统文化沐浴中的体育文化	(14)
第四节 中国传统体育的文化内涵	(30)
第二章 奥林匹克与民俗文化	(33)
第一节 古代奥运会与民俗文化	(33)
第二节 古代奥运会与信仰民俗发展的内在关系	(42)
第三节 古希腊信仰的民俗及其“祭神竞技”	(50)
第四节 现代奥运会多元、多样的民俗文化发展趋势	(57)
第五节 现代奥运会的文化特征	(66)
第六节 现代奥运会开幕式表演中的民俗文化及其时代特点	(75)
第七节 奥运会民俗文化的符号学分析	(80)
第八节 奥运会与中国体育文化的交流与融合	(86)
第三章 中国体育文化传播的思想之流	(108)
第一节 “边缘人”的跨文化传播之思	(109)
第二节 中国体育文化传播的跨文化思维	(131)

第四章 中国体育文化传播的基本问题	(145)
第一节 文化与传播的同构	(146)
第二节 人是传播关系的总和	(153)
第三节 他者是主体建构自我意义的必备要素	(157)
第四节 跨文化传播的基础与障碍	(163)
第五节 中国体育文化新闻传播的现代性困境	(169)
第五章 中国体育文化传播的心理路径	(206)
第一节 文化与心理	(207)
第二节 文化差异与文化适应	(218)
第三节 文化焦虑及其消解	(222)
第六章 中国体育文化传播的政治基础	(232)
第一节 从多元文化主义转向文化间性	(233)
第二节 从软权力转向平等权力	(237)
第三节 跨文化传播的和谐理念	(245)
第七章 中国体育文化传播的效果理论	(249)
第一节 传播效果研究的缘起	(250)
第二节 传播效果研究的发展历程	(253)
第三节 几种主要的传播效果理论与对外传播	(262)
第八章 中国体育文化传播的影响因素及对外传播 战略	(282)
第一节 中国体育文化传播的时代特征	(282)
第二节 中国体育文化传播面临的挑战	(285)
第三节 中国体育文化传播的现实语境	(289)

第四节	中国体育文化传播效果的影响因素	(291)
第五节	中国体育文化传播战略	(293)
第九章	中国体育文化传播的成功案例	(309)
第一节	从耶稣会到孔子学院的文化传播	(309)
第二节	北京奥运会的文化传播	(321)
第三节	国际龙舟赛的文化传播	(329)
第四节	龙狮运动的文化传播	(354)
参考文献		(362)

沐浴在中国传统文化中的中国体育文化

第一节 中国传统文化的背景

人类文化的发展史表明,任何一个民族的文化,都是在一定的地理环境中形成和发展起来的。不同的地理环境提供了不同的自然生态条件和资源,从而影响到生活在该区域民族的生产方式和生活方式,以及与其生产、生活方式相适应的社会组织形态,最终形成了具有民族特色的文化类型。

一、养育中国传统文化的根基——优越的自然地理环境

地理环境是人类赖以生存发展的物质基础，也是人类意识或精神的基础。世界上的古代文明都几乎诞生于北半球温带大陆。北半球陆地面积较大，相互毗连，由西向东形成了墨西哥文明、地中海文明、两河流域文明、印度河流域文明和黄河——长江流域文明。其中，中国位于北半球文明带的最东端，传统文化源远流长，博大精深，是在独特的社会环境中孕育和发展起来的，在发展的过程中形成了自己的独特性。地理环境对中国传统文化的特征产生了深远而持久的影响。

（一）相对封闭的地理环境，形成了保守性和封闭性的传统文化

《尚书·禹贡》对中华民族所繁衍栖息的东亚大陆做过如下宏观的描述：“东渐于海，西被于流沙，朔南暨声教，讖于四海。”中国文化是在三面陆地、一面临海，四周较为封闭的地域里发展起来的。东边是一望无际的太平洋，西南为难以跨越的青藏高原和横断山脉以及瘴疠弥漫的热带雨林，西北为茫茫无际的沙漠戈壁，北方为干旱的草原和西伯利亚针叶林。这些自然障碍将古代中国人与外界隔开，形成了相对封闭的地理环境。这种一面环海、其他三面与域外陆地交通极不便利的地理环境，造成了与外部世界相对隔绝的状态：一方面妨碍了中国与外部世界的文化交流，另一方面也保护了中国文化按其自身规律而发展。因此，相对封闭的地理环境，造成了华夏中心主义的心理定式，即以华夏为天下的中心，视环绕华夏的邻邦为夷、狄、蛮、戎。《黄朝文献通考》云：“中土居大地之中，瀛海四环，其缘边滨海而居者，是谓之裔，海外之国亦谓之裔。裔之为言边也。”这种以我为尊，是栖身之地为天下中央的观念，主要源于中国古代人与外界缺少交流，疏于了解。

（二）复杂的地理环境，形成了具有多样性、包容性的多元文化

中国地域辽阔，地势西高东低，自西向东呈阶梯状逐级下降，同时具备山地、高原、丘陵、盆地和平原五大基本地貌类型，其中又以山地和高原的面积最广。

辽阔的地域，复杂的地形，形成了多样的气候，“十里不同天，百里不同日”的现象在中国十分普遍，中国具备了从热带到寒温带的各种气候类型。复杂的地形和多样的气候，有利于形成各具特色的地缘文化和区域思想观念，早在先秦时代就形成了各具特色、对后世影响深远的齐鲁文化、燕赵文化、三秦文化、荆楚文化、吴越文化、巴蜀文化及岭南文化等。中国的区域文化虽然表现出明显的差异，但又并存于中国传统文化之中，形成了中国传统文化的一体多元结构。随着中国农耕经济向周边的扩张，中国传统文化固有的包容性又促使区域文化相辅相成、渐趋合一。儒、道、佛三教的并行而立，盛唐时的胡汉交融，都充分说明了这一点。正是由于这种多样性及包容性，中国传统文化始终保持着生机和活力。

（三）完整而广阔的地理环境，形成了连续性的传统文化

盘踞一方的地理位置，形成了中国文化的保护反应机制，使中国文化具有超常的连续性和稳定性。中国有相对完整的地理环境：东部大多为平原、丘陵，西部大多为高原、山地、黄河、长江两大河流经中国的腹地。中国地域辽阔，面积约960万平方公里，与整个欧洲的面积差不多，在世界上面积仅次于俄罗斯和加拿大，位居第三。完整而广阔的地理环境，为文化的生成和发展提供了广阔的空间和回旋余地。

与中国同处近似纬度地带的古老的尼罗河流域文明、两河流域文明和印度河流域文明，在其发展过程中相继中断，唯有中国文化在与外来文化的碰撞交接中，虽受到了异质文化的冲击，却表现出对外来文化的巨大的涵摄能力，最终将其融入本土文化之中，其重要的原因在于中国与外部世界虽然相对隔绝，但疆土广袤，腹里纵深，有着极为宽绰的回旋余地。中国文化的发展从一开始便依托黄河、长江两大流域，内部拥有广阔的空间。历史一再表明，当北方强悍的游牧民族挥师南下，中原王朝在市区黄河流域时，还可以以长江流域及珠江流域为依托延续着自己的文化。因而在中国历史上，西晋、北宋灭亡，随后还能在东南一隅分别建立了东晋、南宋，并且都延续一百多年。正是因为数千年的文明进程中，中国文化是唯一不曾中断的、具有连续性的文化，这是人类历史上的奇迹，在很大程度上不得不归功于中国拥有完整而广阔的地理环境。中国传统文化在对周边外来文化进行潜移默化接收中，始终保持着自己完整的风格和日趋完善的系统。

长期绵延不绝，使中国文化具有较强的自信心和稳定的发展过程。

综上所述，正是由于这一相对隔绝的地理条件，才使得大陆文化在几千年来得以延续，久而久之，塑造了中国人独特的世界观和文化心理、文化意识，也正是这种由原始的自我的保护意识而演化的民族文化观念，逐渐发展成为支撑全民族的精神支柱。

二、传统文化赖以生存和发展的经济基础——农耕经济

在中国占主导地位的传统文化，无论是物质的，还是精神的，都是建立在农业产生的基础上。它形成于农业区，随着农业区的扩大而丰富和传播。

中国疆域辽阔，地理位置非常优越，中国的地势西高东低，黄河、长江等大江大河由西向东奔流入海，它们所携带的泥沙积淀成辽阔肥沃的大平原。中国的大部分处于中纬度，气候温和，又位于全球最大的陆地——欧亚大陆的东部和全球最大的海洋——太平洋的西岸，西南距印度洋也不远，季风气候发达。从太平洋吹来的东南季风，给长江中下游地区带来了丰沛的降水，为农业文明的诞生和发展提供了有利的条件。由于农耕地属于冲积平原，条件优越，可以自给自足，没有向外的需求，只是继续在同一地域反复耕种，因此形成了静定的、保守的、崇尚和平的农耕文化。

中国先民大约早在六七千年前的彩陶文化时期就开始超越狩猎、采集经济阶段进入农耕时代。据史料记载，早在四五千年前，兴起于黄河中游地域的新石器文化——仰韶文化和龙山文化，已经展现了华夏民族的祖先从渔猎向农耕生产的过渡，中华民族已经步入了以种植业为主的农耕时代。在约三四千年前的夏商周三代时期，一个以农耕业为主要社会生活资料来源的农业社会就已经基本上形成了。农耕经济得到了长足的发展，在《诗经》的《七月》《大田》《生民》等诸篇中，我们可以看到对周代农业生产活动的真实描写：“夫民之大事在农，上帝之粢盛于是乎出，民之蕃庶于是乎生，事之供给于是乎在，和协辑睦于是乎兴，财用蕃殖于是乎，敦宠纯固于是乎成。”《论语·宪问》称：“禹、稷躬稼而有天下。”在商周时代，充分体现了农业在国民经济和社会政治中的重要地位。周代以后，

历代王朝都把重农作为治国之道，以农业为生存根基的中国社会历来有着浓厚的重农思想，无论是思想家还是政治家们都深知农业繁荣关系国计民生，“尚农”“重农抑商”“重农固本”几乎是中国传统社会历世不易的基本国策。

农耕业已经成为中原华夏民族社会生活资料的主要来源。农耕经济是古代中国的立国基础，也是传统文化赖以生存的经济基础。

几千年来，中国农民“日出而作，日入而息，凿井而饮”（《帝王世纪·击壤之歌》），聪明、务实、辛勤地从事并推进着农业经济活动的发展，积累了极为丰富的农业生产技术，形成了富有东方特色的农业科学，比如精巧农具的发明、良种的培育和复种技术的推广，粮食作物、经济作物的多样经营，集体耕作、农田水利建设和对自然力的充分利用，等等，都曾长期领先于世界，这是中国人民对世界农业发展的积极贡献，奠定了中国文化的农业物态特征，在此基础上也形成了中华民族“重实际而黜玄想”的民族性格，中华文化“实用——经验理性”的基本精神，中国人“安土”“重迁”“乐天”的生活情趣以及寓辩证性与保守性为一体的朴素变易观和恒久循环论。这就使中国自然经济形成了“男子力耕”“女子纺织”式的以农为主，又以工补耕、以商助农的多元经济格局。

在中国历史上，东汉至魏晋南北朝，五代十国至宋、元、明末至清代，北方游牧民族对中原农耕地区有过三次冲击。一方面，军事征伐和政治角逐伴随着文化的碰撞，另一方面，农耕文化与游牧文化在碰撞中得到了交流、互补和融合。除战争外，民族之间的和亲、互市、迁徙、通婚等活动，也促进了中国境内不同类型文化的融会，从而逐步形成了以农耕文化为主、兼容并包、气象恢宏的中华民族文化。中国的冶炼、纺织、造船、制瓷，尤其以四大发明为代表的手工业生产达到了相当高的水平。商品生产、商人资本、城市货币经济、长途货运乃至海外贸易都与农耕经济相伴始终，其繁荣是西欧中世纪所无法想象和比拟的。而这种以农为本的多元共存的经济形态即为中国文化兼容并包、厚德载物的开放性格奠定了物质基础，自然经济的根本特性是不会任由工商经济独立发展的，他们只能被定位在补充农耕经济之不足和满足大一统封建国家的需要上。这一点可以看成是中国文化的农业化特性得以巩固并走向顽固和保守，阻滞资本主义萌芽使其成熟迁缓、成长艰难的深层原因之一。

三、血缘宗法制度维系着中华优秀传统文化的传承与发展

在人类社会中，人与人之间的关系是多层次的，而其中最基本、最原始的是人与人之间的关系，即以婚育为前提所形成的血缘或者血亲的关系。在中国传统社会中，这种自然形成的血缘关系，不断被强化、延伸，以致上升为一种制度——血缘宗法制度，这一制度绵延数千年不变，从而构成了中国传统社会的一大基本特征。

所谓宗法制度即血缘宗法制度，是中国古代解决政治权利和财产分配、维护世袭统治的一种制度。这种制度是由氏族社会的父系家长制演变而来的。我国传统社会血缘宗法制度经历了三种类型：周代宗子法——嫡长子继承法，魏晋门阀制度——以血缘关系为纽带，宋以后——家族或宗族制。宗法制度的特点是：一方面社会用自然的血缘关系来确定人们的社会关系，另一方面又用自然的血缘关系将人们紧紧联系在一起，从而限制着人们社会关系的发展。宗法制度经历了一个渐趋完善的过程。周代的宗法制度，从上层的政治意识形态领域，初步奠定了中国传统社会“家国一体”或“家国同构”的大格局。春秋时期孔子的孝悌思想则从亲情伦理道德的角度为其打下了坚实的民间基础。汉代董仲舒用“天人感应”“君权神授”的幌子，又把人道和王道掺杂在一起，构建了一套“天不变，道亦不变”的纲常规范。至此，宗法原则、孝悌思想和纲常观念，就像一组牢不可破的遗传密码一样，成为中国超稳定的社会政治结构的遗传基因，无论怎样改朝换代，其功能却历久弥新，每个统治者都心领神会。

在传统社会政治结构中，宗法制度和君主制度对中国文化的影响是巨大的。其正面影响是：家国一体、家国同构的政治制度，在中国历史文化的行程过程中发挥了独特的作用；以亲亲为基础，以君主专制为核心的伦理型文化是中国传统社会具有持久凝聚力的精神保障，也是中华民族历经磨难而生生不息的文化动力；即使在国家分裂动乱的时候，中国文化仍然能保存传承，就得益于中国有一个以亲情血缘关系为基础的社会组织系统，这是中华民族重新走向聚合的社会基础。但是它既有其历史必然的一面，又有其落后、保守、愚昧的一面，从而对中国传统文化的发展产生了复杂影响。

第二节 中国传统文化的源头和精髓

中国传统文化凝中华民族之智慧，集儒释道之精华，经五千年岁月积淀而成。其本质意义源于危机感、效法天地、修持德行、内圣外王的生命哲学，它为中国人注入了顽强的生命意志和精神力量。季羨林把中国文化特点归纳为：唯求实用，不尚玄虚，貌似浅显，实亦深邃，整体思考，枝叶兼及，允执厥中，不务偏激。”其最大特点还在于有极大的包容性。但它的片面性和缺陷是过于“求内”、缺少“外展”，这一缺陷是中国人积贫积弱、内忧外患、身处困境的文化根源。中华文化的薄弱之处正是西方文化的优势所在，中西方文化的互补性源于此。

中国传统文化造就了中国传统体育文化，中国传统体育文化是中国传统文化的组成部分，它脱胎于中国传统文化，又在传统文化的滋养中发育成长。研究中国传统体育文化渊源，必须在中国传统文化中挖掘基因。构筑博大精深的中国传统文化的主要成分有：其源头在儒学，其精髓在元观念，道家思想是其重要的组成部分。

一、中国传统文化的源头在儒学

儒学是以“礼”“仁”二元统一结构为核心建立体系的，“儒家文明”是指儒家的精神理念体现、实现、物化、外化于社会历史的不同层面，所变现出来的区别于其他文明的整体风貌，是儒家文化中具有进步性的精华部分。儒家文明以伦理价值为中心，以社会国家为本位，以义务至上为准则，以民本主义为依据，以完美人格为理想，以世界大同为归宿。

儒家文化是一种以伦理性为特色的文化，儒家始终是围绕着伦理这个核心来构筑其价值体系的。儒家为评判一切个人行为与社会行为构筑了一套严整的价值体系，以伦理为本位整合社会，渗向各个领域。这一价值体系包括了理论观念、

道德规范、思维模式、行为标准、社会心理与风俗习惯各个层次，形成了立体性结构，其影响的深度与广度无与伦比。它对整个中国传统文化的影响既有积极的一面，也有消极的一面。儒家伦理学的主要内容如下。

（一）天理良心

儒家为道德设定了一个超越性的根据，那就是所谓“理”或“天理”。这个“理”，其内涵通常是指仁、义、理、智、信等伦理道德规范。它来源于天，所以又称“天理”。在道德修养问题上，除了“涵养气质，熏陶德性”，改变先天的秉性以外，“存天理，灭人欲”，克服后天的物欲。

（二）三纲五常和道德规范

经过长时期的发展，儒家逐渐形成了一个完整的伦理思想体系，建立了一系列的政治伦理原则和道德规范，诸如孝悌忠信、仁义礼智等。其中最根本的原则是三纲五常。

三纲五常是三纲和五常的合称。所谓三纲是指“君为臣纲，父为子纲，夫为妻纲”；所谓五常是指“仁、义、礼、智、信”。

（三）孝悌观念和家庭伦理

儒家认为，“人伦”关系大体可以分为两类：一类是血缘关系，如父子、兄弟，是“天属”；一类是人为的结合，如夫妇、君臣、朋友，是“人合”。

“孝悌”观念的产生，当始自以血缘为纽带的氏族社会。由于当时生产水平的低下摆脱不了外部自然界力量的支配，人们从血缘的“亲亲”之情中很自然地发展出祖先崇拜的观念，希望获得祖宗神的保佑。随着家庭私有制的出现，子女继承父母财产的权利被社会承认，父母与子女以及兄弟之间便产生了相应的权利和义务：父母有养育子女的义务和要求子女奉养的权利，子女也有要求父母养育的权利和承担奉养父母的义务；兄弟之间有分享父母财产的权利，也有互敬互爱的义务。与此联系，在父母与子女及兄弟之间便产生了“孝悌”。孔子明确地提出了“孝悌”的主张，他说：“弟子入则孝，出则悌，谨而信，泛爱众，而亲仁。”

(四) 忠君爱国观念

中国很早就建立了统一的君主制度。儒家宣扬“天无二日，民无二王”，承认君主是整个国家的最高统治者，拥有至尊的地位和无上的权利，并且大力提倡忠于国家、忠于君主的忠君爱国思想。在君主制条件下，君主统治着全国的臣民，如何处理君臣、军民关系，成为一个很重要的问题。

（五）成仁取义和气节

儒家尚气节，并且以“成仁”“取义”为极致。儒家向来重视人的气节，孔子有一句名言“志士仁人，无求生以害人，有杀身以成仁”，此语即成语“杀身成仁”的由来。孟子进一步提出“舍生取义”的思想，形象地比喻说：鱼是我喜欢的，熊掌也是我喜欢的；如果二者不能兼得，那就牺牲鱼而要熊掌。生命是我所喜欢的，义也是我所喜欢的；如果两者不能兼得，那就牺牲生命而取义。孟子认为，义比生命更可贵，是值得以生命换取的，因此他提倡，人要有“大丈夫”气概，“富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈，此之谓大丈夫”。在儒家“杀身成仁”“舍生取义”思想的影响下，“宁为玉碎，不为瓦全”的节义之士，史不绝书。

(六) 礼 俗

儒家社会是人们公认的礼乐教化的社会。在这个社会中，受传统礼教观念的影响，早就形成了一套相当完备、周密的礼俗。

二、中国传统文化中的元观念

传统文化元观念，集整个中华文化之大成，是中华文化的命脉，是文化的要素，是民族精神的基础，是文明从内部透出的光，是理解领悟中国传统文化之精髓的途径。元观念主要内容如下。

（一）宇宙观上对“生”的崇尚

分析中国传统文化，宇宙生成论的观念始终占据主导地位。大千世界，生生